



绮年丛书
潘人和主编

同济大学出版社

世界中 学生作文 大观

● 王天德



少年丛书

潘人和主编

世界中学生作文大观

王天德 编

同济大学出版社

内 容 提 要

本书精选了十四个主要国家中学生所写的作文三十篇，其中有的是国际比赛或全国竞赛的夺魁之作，有的是高考作文的拔萃答卷，有的是优秀的习作和片断练习。它们从各个方面体现了世界中学生作文的总体情况，反映了各国中学生的价值观和自我意识，人们可从中领略到作文的新领域、新手法。我国中学生可以从中得到有价值的借鉴，而它对于我国中学语文教师和从事外国教育研究的人员，也具有重要的参考价值。本书是中学语文辅导大全《绮年丛书》中的一本。

责任编辑 志 松

封面设计 许金宝

绮 年 丛 书

潘人和 主编

世界中学生作文大观

王天德 编

同济大学出版社出版

(上海四平路1239号)

新华书店上海发行所发行 福州青年印刷厂印刷

开本787×1092 1/32 印张 4.25 字数 95千

1990年3月第一版 1990年3月第一次印刷

印数1-20,000册 定价1.30元

ISBN7-5608-0487-x/1·14

中学语文辅导大全

《绮年丛书》出版说明

《绮年丛书》是一套中学语文课外辅导读物。是配合各类中学生、自学青年的学习和训练而编撰的。

绮年者，美丽年华也。把这套读物称作《绮年丛书》，是因为它是献给正值美丽年华的青少年读者及其老师和即将成为他们的老师的师范院校中文专业的同学的。

丛书注意吸取中学语文教改新成果，紧扣中学语文新教材，针对中学语文学习实际，充分展示语文的丰富性、实用性和趣味性，内容包括读写听说，或介绍常识、解释疑难，或提示方法、指点要领，可视为中学语文辅导大全。

丛书由潘人和先生主编。

序

潘人和

世界中学生作文大观，是我们《少年丛书》的重要书目之一，当它和读者见面的时候，我很想说几句话。这是一本内容比较丰富的世界中学生作文选集。它精选了十四个有代表性的主要国家中学生所写的三十篇文章。其中有的是国际比赛或全国竞赛的夺魁之作，有的是高考作文的优秀答卷，有的是平时的习作或片断练习。它们从各个方面反映了世界中学生作文的总体情况。这些文章，题材至为广阔，富有域外风味，而表现方法也都比较新颖奇特，很可使人大开眼界。我国的中学生可以从中了解到域外同龄人的思想情趣，知道他们是怎样在各自不同的国度里生活着、学习着、思考着乃至斗争着，知道他们是怎样观察生活、认识事物、把握题材、构思文章而让妙笔生花的。而我们的语文教学工作者，以及一切从事域外教育研究的人，也可以从中获得许多域外中学作文教学的信息，把它看作是研究域外作文教学的第一手资料。

本书编者王天德同志，是一位优秀的中学校长和出色的语文教师；行政和教学的双重经验，使他思虑问题常特别深刻。他认为域外作文的选编，不应只是为了介绍几篇文章供我国的学生参考，而应借这一工作充分反映域外作文教学的新观念和新动向，以为我们的师生和教学研究者所借鉴。因此，他对本书的选文和评介文字都特别用心。例如，域外教育家提出，写作不应是为了作文而作文，而应注意通过发

展写作能力来达到作好文章的目的，作文应让学生自己思索、自己判断、自己描写，说明、抒情、议论应当言之有物、有情、有理，而不应该象传统教学那样框定一些内容，强迫学生按一定方式去写那没有个性的陈词滥调。天德同志认为这是一种可取的新观念，因而所选的文章就都是能真正反映学生的自我意识的，其内容都真正是学生自己对客观事物的认识和感受，是学生自己在生活中所形成的印象、感觉、情绪和想象，这样的文章对我国中学同学无疑是很有启示意义的。再如，域外作文教学研究出现了这样一种新趋势：把着眼点从文章成品转向写作目的和写作过程，强调学好写作的第一步是要明白写作面临着一系列互为联系的选择，其中包括对写作意图的选择，对读者的选择，对作者自我、作者经历和作者语码的选择。他们把写作看作是一种选择行为。这一新的研究趋势，当然更能从深层揭示作文活动的本质。天德同志在对选文作评介时，注意反映了这种趋势，这对于我们的作文教学研究也是很有启示意义的。我们希望读者在阅读中对于以上这些情况，能细加体察。

环宇朗朗，世界泱泱。我们应该打开窗户，眼观八方，视通万里。由于篇幅的限制，本书选介的文章还不够多，我们希望编者将来能有机会对它加以扩充，或另编出续集来。

（原载《福建教育》，1989年夏于福州大梦山麓）

（原载《福建教育》，1989年夏于福州大梦山麓）

目 录

- 遗嘱**……………〔美国〕安妮·布拉克·福德(1)
评析：眼光犀利 胆识超人 构思巧妙……………(4)
- 在我成长的日子**……………〔美国〕格雷特·亨特(6)
评析：“我”确实在这个日子里“长大”了……………(8)
- 一件激动人心的工作**……………〔美国〕柏特利西亚·玛利娅(10)
评析：再现生活 具体感人……………(11)
- 我们一块儿奔跑**……………〔美国〕洛里·普里查德(13)
评析：真正的朋友永远在一起奔跑……………(18)
- 我的礼物**……………〔美国〕保罗·威利亚德(20)
评析：纯纯童子心 殷殷尊师情……………(23)
- “你一定是发疯了！”**……………〔美国〕托马斯·希勒(25)
评析：自然地记下所见所闻所思所感……………(26)
- 从作品人物身上找自己的影子**……………
- 我的一种读书方法**……………〔美国〕卡尔·门肯(28)
评析：在阅读中探索、发现、创造……………(29)
- 故乡的风光哟，长在我心上**……………
- ……………〔加拿大〕路易塞特·帕森(31)
评析：富于历史性、地方性、季节性……………
- ……**性特征的风物画**……………(33)
- 哥哥来了信**……………〔哥伦比亚〕阿·诺梅(35)
评析：在矛盾冲突中展示人物关系……………(38)
- 人类永远渴望到太空去**……………〔苏联〕叶琳娜(40)
评析：溶激情与深思于一炉……………(44)

父子情	〔英国〕拉尔夫·穆迪 (46)
评析：内心的烛照和独白	(48)
兄弟和其他人	〔英国〕彼得·塔桑 (50)
评析：亲情·世情·人生	(51)
课后的校园	〔英国〕约翰 (53)
评析：巧于观察 巧于表达	(54)
善变的城	〔英国〕林达·拉金 (56)
评析：在对比中抒写	(57)
犁沟	
——题一幅照片	〔英国〕克里斯·布朗 (58)
评析：让灵巧的小手拨动缪斯的琴弦	(58)
文学中的女性形象	〔法国〕中学会考一考生 (60)
评析：立意高远 文采斐然	(62)
克勒斯堡的焰火	〔西德〕一中学生 (64)
评析：观景察特点 表达讲技法	(65)
记一次汽车比赛	〔民主德国〕米谢尔 (67)
评析：激动人心场面的生动描写	(68)
豆腐妈妈	〔日本〕护木美千代 (70)
评析：深刻地理解人情世态，多层面	
地表现人物性格	(75)
一个老人的眼睛	〔日本〕久保田智香 (78)
评析：善于写自己对人生的发现和	
理解	(80)
送牛奶	〔日本〕今冈千夫 (83)
评析：平凡中写出不平凡	(86)
我和野生动物	〔日本〕山田洋子 (88)
评析：热爱·思考·理想	(90)

我一定要战胜疾病	〔日本〕池田幸子 (93)
评析：感人的人生信念.....	(94)
沟通心灵的道路	〔日本〕山田惠子 (96)
评析：自然而有说服力的议论.....	(98)
十年后的我	〔日本〕市川俊 (100)
评析：因事动情 因事发论.....	(104)
父亲的生活方式	〔日本〕金子幸代 (106)
评析：积极的生活方式和可贵的 追求精神的生动写照.....	(110)
雨的组曲	〔新加坡〕蔡舒恒 (112)
评析：这是一首优美的诗.....	(113)
亲切的告别	〔菲律宾〕蒂列西达·阿迪阿 (115)
评析：在对比、反衬中揭示人物性格.....	(117)
跑出越南	〔越南〕华沃 (118)
评析：文如看山不喜平.....	(120)
我最喜欢的地方	〔澳大利亚〕乔治·达思 (122)
评析：美的海滨 美的情思.....	(123)



答回卧”。夫疑然”
近地。不坐。夫疑然”
。当。夫疑然”
。点来。夫疑然”
。番。夫疑然”
来。夫疑然”
。夫疑然”
。夫疑然”

暮色笼罩了一切。乔治·华盛顿·卡文大街上，一个小男孩边走边唱，那歌声哀戚悲切。他低着头，两只黑脚丫踩着人行道上干净的地方走。猛抬头，他看见了街对面一所破屋旁边的巨幅广告牌，画着个巨幅广告。广告牌上画着一个巨大的金发女郎，微笑着，那嘴足有五英尺长。她手里拿着巨大的瓶子。广告牌上写着：“请喝可口可乐”。天色昏暗，小男孩读着很吃力。可是那巨大的金发女郎似乎在说：“你不想喝点美味的可口可乐吗？”

“孩子啊！”

突来的一声叫喊，打破了街道上的沉寂。小男孩猛转过身子，看见一个老太太靠在门框上。他知道那是杰克逊太太。他曾听人说起过她，说她上了岁数，一向脚不出门。

“孩子啊，快过来！”

他环顾四周，街上空荡荡的。老太太抱着一线希望盯着他，他想跑可又不敢。

小男孩慢腾腾地走过去。老太太伸出干瘦的老手抓住他的胳膊，说：“把我搀进屋里，孩子啊。”

小男孩搀扶着她那虚弱的身子进了屋子。

“把我扶到床上。你叫什么名字？”

“约瑟夫。”他回答。

“约瑟夫。好啦，扶我慢慢坐下。啊，啊，把我的脚放到床上，再把我的篮子递给我。在那边。好啦。那儿有把椅子。坐吧。不，把椅子搬过来点儿，好叫我看见你”。

约瑟夫端端正正地坐在椅子边上，把房间打量了一番。屋里很暗，摆满了破家具，到处是空瓶子和从报纸上剪下来的图片。约瑟夫身边有张粗糙的桌子，桌上放着几张纸和一截破铅笔头。

老太太用手撑着身子，想从床上坐起来。她眼里含着泪，嘴角流着口水。这情景叫约瑟夫感到一阵恶心。

“我快死了，约瑟夫。你看得出吧，啊？我想叫你给我写个遗嘱。桌上有纸，有铅笔。”

约瑟夫把椅子朝桌边移近一些，拿起了铅笔头。他把铅笔头夹在指缝里，捻来捻去。

“我叫玛丽，”老太太说，“玛丽·杰克逊。你先写上‘玛丽·杰克逊太太遗嘱’。对，这听起来够味儿。快，啊，写下来吧。”

小男孩低着头，眼盯着纸。

“我不会写。”他咕咕哝哝地说。

“会写。哎，照我说的写吧。我快死了，约瑟夫。你可得替我写呀，替我写个遗嘱啊。总得有人可怜可怜我这个老太太呀。”

“可是……”

“我老了，”她说，“疲惫极了，就要死了。”

小男孩背过脸去，望着窗外。天就要黑了。可是隐隐约约还能看见那块广告牌，那个抱着大瓶子的金发女郎以及“请喝可口可乐”那几个字！

“我想把我那枚银饰针留给女儿。饰针当然很漂亮了。女儿住在圣西门岛。你把地址写下来。”

约瑟夫低头看看纸，又朝窗外望望。“写呀！”老太太催促着，“快！把我说的写下来。我就要死了，总得立个遗嘱啊。”

约瑟夫弯下矮小的身子，趴在桌子上，拿起铅笔头在纸上缓缓地写起来。

“除了那枚银饰针，”老太太说，“我就什么也没了。噢，对啦，我的《圣经》也留给女儿。你再写上，我要求举行基督教葬礼，真正的基督教葬礼，不停地唱着圣歌。这就是我这个老太婆的遗愿。把这一句也写下来吧。”

小男孩伏在纸上忙活着。

“哎，拿过来，我签个字。”

约瑟夫把纸拿过去，心惊胆战地递给她。她拿起铅笔，在下面画了个“×”。然后，她重重地往后一靠，如释重负地说，“这就好了，约瑟夫。把纸夹在《圣经》里吧，放在我的床头上。”

他找到《圣经》，把纸夹进去，放在床边。

“你走吧，孩子，”她叹息一声，“我困死了。”

他跑出屋门。

后来，一阵冷风从开着的窗口吹进来，可是老太太躺在床上却毫无反应。她死了。《圣经》里夹着的那张纸在寒风里抖动着。纸上有小孩子的笔迹，写着：“可口可乐，请喝可口可乐。”

（李翔 译）

●评析

眼光犀利 胆识超人 构思巧妙

我被美国中学生安妮·布拉克福德的作文《遗嘱》深深地吸引着。小作者犀利的眼光、超人的胆识和巧妙的构思，使我赞叹不已。这篇文章获美国高中学生作文比赛第一名。要是我当评委，也一定投它一票。

文章通过垂死的老贫妇请流浪街头的小贫儿写遗嘱这样一件小事，反映了当代美国生活。作者用以乐写哀的笔法，将悲剧的内容蕴涵于幽默风趣的笔触之中，用设置悬念的手法，深深地吸引读者，使人不忍释卷，又不能不掩卷沉思。

文章开头以乔治·华盛顿·卡文大街上“夕阳沉下去了，暮色笼罩了一切”，流浪小贫儿“哀戚悲切”的歌声，“破屋”等等的描写，渲染出一种沉重悲凉的气氛。当光着两只黑脚丫”的流浪儿正全神地读着“请喝可口可乐”的巨幅广告时，一向足不出户的老贫妇杰克逊太太居然走出门来招呼他。她要干什么呢？读者产生了悬念。原来她快死了，想叫小贫儿替她写个遗嘱。她的遗嘱竟是这样的奇怪，想把一枚银饰针和一本《圣经》留给远在圣西门岛的女儿。除此以外，她一无所有了。她要求些什么呢？只是要求在她死后能为她举行基督教葬礼。读到这里我们不能不思考：号称自由、博爱的金元帝国的美国，竟还有如此贫困的人家，美国的慈善机关、社会福利机关都是干什么的？她的女儿在她贫病交迫濒临死亡的时候，为什么没有来关心、照顾她？她死后，女儿会为了继承一枚不值几文钱的银饰针而从遥远的圣西门岛赶回来吗？老人生前孤苦无告，死后会有人义务为她举

行基督教葬礼吗？老人的遗愿能实现吗？这一系列的悬念，是多么揪人心肠呀！

巧妙的是，文章的结尾小作者耐人寻味地用“她死了，《圣经》里夹的那张纸在寒风里抖动着，纸上有小孩的笔迹写着‘可口可乐，请喝可口可乐’”等语句来解开读者的疑团，消除读者的悬念，使人恍然大悟，原来老贫妇自以为立好的遗嘱，竟是令人啼笑皆非的笑话一场。那个穷得一心想喝可口可乐的小贫儿，本不会写什么遗嘱，只是老贫妇的一再催促，才“伏在桌上忙活着”。这样做或许是不忍看着老人带着最后的失望死去吧！这一悲惨的结局，使读者在无可奈何的含泪的笑声中，深深地体味到人间的辛酸！这一悲惨的结局，是当代美国社会最下层人民极端贫困，家庭解体，老人无人供养和流浪儿到处游荡等重大问题的生动写照，它毕力地揭示了“金元帝国”内部阴暗的一角，这也就是文章的思想深度之所在。我们不能不佩服小作者观察社会眼光的犀利、剖析人生胆识的超人和构思谋篇的巧妙。

文章的语言极为简洁，描写笔墨多样，如写老妇人多描写她的动作语言，写小贫儿多描写他的心理活动，各具特色。小作者的文字表达功夫，也是令人钦羡的。



在我成长的日子

〔美国〕格雷特·亨特

这事儿听起来会让人感到奇怪：有一段时间，那是在童年时期，我曾经非常嫌弃自己的母亲。尤其是我把母亲耳聋全作为嫌弃她的理由，至今想来仍自感羞耻。

当母亲还是个小姑娘的时候，她就遭到耳聋病魔的袭击。医生们对此毫无办法，尽管他们全力为她治疗，都没有什么效果。

在我上小学时，我们全家住在乡村的一间用汽车拖着、红白相间的活动房子里，它停置在一片绿草覆盖的山坡上。我的家和睦、融洽，充满了幸福和爱。然而，就在那时，我开始感觉我的母亲和别人的母亲不同，她耳聋和轻微的口吃常常弄得我很尴尬。我不再邀请我的朋友来家里作客，也避免在公共场合与母亲呆在一起。她常常发现我身上的这些奇怪的举止，却没有计较，照样疼爱着我。

终于，一件偶发的事情彻底地改变了我那愚蠢的行为。

那天，我跟母亲去买东西，就象以往我们一起去超级市场那样：等母亲去取手推车，开始采购时，我就走向存放杂志的书架。这样做与其说是翻翻杂志，消磨消磨时间，倒不如说是不愿意围着她转。她的嗓门往往会逐渐提高，招致一些不必要的麻烦。一想到和她呆在一起就使我感到恐慌，因

为我不愿意让人知道她就是我的母亲。

过了大约一小时，终于看见她推着装满食品的手推车向付账台走去。我如释重负，轻松地倚在书架上，心想不会再遇到什么难堪的场面了。但是，正当出纳员把付款总额记入现金簿时，母亲突然发现钱包不见了。她顿时目瞪口呆，随即扯起嗓门大声嚷起来。人们转身侧目，疑惑她是否疯了，还是怎么回事儿。我的脸变得苍白，一动不动地站着，唯恐她会喊我过去。

母亲十分伤心，独自绝望地站在人们面前。她一边环视四周，一边尖声地询问有谁看见她的小钱包没有，可没有一个人回答她。她终于抑制不住自己的感情，放声大哭起来。我躲在书架后面一声不吭，并焦急地寻找一条离开这家商店的路，但无路可走。

突然，我听到呼叫我的名字，我想逃掉或躲藏起来，可身子一点也不听使唤，只是心乱如麻，浑身燥热，犹如一个傻子似的僵立着。等我慢慢地转身瞥去一眼，发现母亲正发狂地在人堆中搜寻自己的钱包，而且哭声一阵高一阵，嚎啕不止。有个人试图使母亲安静下来，可她仍然尖声喊叫，肯定有人偷走了她的钱包，那个人反复询问母亲究竟出了什么事儿。她不停地说：“钱包丢了，钱包丢了。”但是，那人根本听不明白她的话。

一瞬间，我的心突然充满了对母亲的无限同情。的确，我有点搞不清自己感情上究竟起了什么样的波动。此刻我终于意识到：我是多么冷酷，多么自私，认识到必须抛弃长期以来我对她的那种可鄙态度。我伸出双臂向她奔去，要以我的行动来证明我真心的爱她，而且要保护她，帮助她。

当我疾步向她奔去时，我那曾有过的一副窘态消失了。

相开我反，始领略到一种崇高的、美好的情感，在爱的臂膀中：拥抱着生我、养我的母亲。她培养我成为一个有用的人。她抚育我和我的姐姐以及四个兄弟成为善良、具有责任感的人。当我们病了的时候，她无微不至地照顾我们；无论何时我们需要她，她总是任劳任怨；尤其是她爱我们整个家庭胜过爱自己的生命。正是这一切使她成为我们生活中不可缺少的人。

困扰的人群散去，母亲的情绪逐渐平静下来，突然，在一个麦片盒的后面发现了那个钱包。我们俩不顾一切地放声大笑，整整一天，我们都沉浸在更加幸福和亲密无间的气氛中。

回家路上，我陷入沉思：为什么有时母亲好象显得不太高兴呢？我明白了，这是因为她的内心是多么渴望能够重新恢复听力。她祷告得那么虔诚，希望能听到世界上所有美好、动听的一切，然而，她最渴望听到的是她的孩子们的呼唤。

（张鸣、王光光 译）

●评析

“我”确实在这个日子里“长大”了

这是一篇情真意切的佳作。作者用第一人称的手法，以简洁明晰的记叙，真实地展示了自己怎样由嫌弃妈妈转变到亲近、崇敬妈妈的过程。从这过程里，我们感到：“我”确实“长大”了。

文章的成功之处在于作者真实地展示了自己的内心世界，避免了中学生作文中常见的那种描写人物心理失之于简单化、概念化，使人感到不可信的弊病。